

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 40 (1967)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Schon zum 37. Mal ist Genève gerüstet für den Internationalen Automobilsalon, die vollständigste Veranstaltung der Strassenfahrzeugindustrie, an welcher in einzelnen Jahren 22 Nationen teilgenommen haben. Mehr als sechshundert Stände sind reserviert für die Vorführung der neuesten Personenwagen, Karosserien, Boote und Wohnwagen sowie der Campingartikel, Fördermittel und Zubehörteile. Man könnte sagen, das ganze Stadtquartier um das Palais des Expositions herum stehe vom 9. bis zum 19. März im Festglanz dieser unvergleichlichen Autoschau, die neben den drei schweizerischen Messeveranstaltungen des Jahres in Basel, Lausanne und St. Gallen die internationale Komponente in unserem Messewesen verkörpert. Den auswärtigen Besuchern, die ihre Zeit oft sehr einteilen müssen, wird es willkommen sein, dass der Automobilsalon am 15. und 18. März nicht nur bis 19 Uhr, sondern bis 25 Uhr durchgehend geöffnet ist. Am Palmsonntag kommt die grosse Veranstaltung zum Abschluss.

❖ Schneeschmelze am Lukmanierpass, der von Disentis am Vorderrhein nach Olivone im Tessin führt. Photo Engesser

La fonte des neiges au col du Lukmanier, qui relie Disentis (vallée du Rhin antérieur) au Tessin.

Preludio primaverile sul passo del Lucomagno che collega Disentis, nella valle del Reno anteriore (Grigioni), ad Olivone (Ticino).

The spring thaw on the Lukmanier Pass, which leads from Disentis on the Fore-Rhine to Olivone in the Ticino.

## MIT BAHN UND LIFT AUF BERGESHÖHEN

Der Eroberungszug von Schwebebahn und Lift nach sportlich erschliessbaren Alpengebieten mit lohnenden Skiabfahrten und Bergwanderungen rückt auf der ganzen Front vor. Ein paar neue Beispiele: Vierzehn Kilometer südlich der Walliser Kantonshauptstadt Sitten, oberhalb der Gemeinde Ayent, ist das neue touristische Zentrum Anzère im Entstehen begriffen. Mit Chalet-Appartementshäusern und allem, was zu einem leistungsfähigen modernen Kurort gehört, wird Anzère über kurz oder lang ein Kur- und Sportplatz mit über 5000 Gastbetten sein. Zu dem Drum und Dran dieses werdenden Kurortes ist auch eine Schwebebahn zu zählen, die vor kurzem in Betrieb genommen werden konnte. Sie führt von Anzère in das Gebiet des «Pas-de-Mainbre» auf eine Höhe von 2400 Metern, von wo aus sich ein abwechslungsreiches alpines Tourengebiet entfaltet.

Von Fiesch im Walliser Rhonetal erreicht die erste, seit letzten Sommer in Betrieb stehende Sektion der Luftseilbahn Fiesch-Eggishorn die Mittelstation Kühboden (2205 m). Von hier aus kann man sich neuerdings mit einem Skilift nach der Elsenlücke hinaufziehen lassen, wobei 500 Personen in der Stunde bei einer Schleplänge von 1094 Metern und einer Fahrzeit von sechs Minuten einen Höhenunterschied von 324 Metern durchmessen können.

Kürzlich ist im Kanton Schwyz der neue, 800 Meter lange Ski- und Sessellift Stoos-Fronalpstock eingeweiht worden, der stündlich 700 Personen auf «Sunnig-Mettlen» hinauf zu befördern vermag, wo ein neues Pistenrestaurant die Gäste erwartet.

Auch Arosa hat einen neuen Skilift erhalten, der von Innerarosa nach dem 2554 Meter hohen Plattenhorn führt, 1470 Meter lang ist, 300 Meter Höhendifferenz überwindet und in der Stunde 1000 Personen zu transportieren fähig ist.

In der Ostschweiz melden sich neu zwei für Nachtbetrieb eingerichtete Skilifte, die über beleuchtete Pisten verfügen: Der eine dient der 700 Meter langen Abfahrt vom Bischofsberg nach dem appenzell-ausserrhodischen Kurort Heiden, der andere dem Skigebiet am Fuchsacker in unmittelbarer Nähe von Degersheim. Damit bestehen in den st.-gallisch-appenzellischen Skigebieten bereits sieben solcher «Nachtskilifte». Skilauf by night, ski-sportliches Nachtleben: eine zeitgemässe Errungenschaft...

## Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

### Aarau

März/2. April. Kunsthaus: Roland Guignard/Ilse Weber  
März: Bis 27. Kunsthaus: Ballett und Bühnenbild, Jean Deroc als Choreograph  
17. Aula Kantonsschule: Duo-Abend Luise Schlatter, Violine; Ernst Matter, Klavier  
29. Aula Kantonsschule: Musik für zwei Klaviere  
31. Hotel Kettenbrücke: Frühjahrs-Modenschau  
April: 8. Stadtkirche: Stuttgarter Philharmoniker. Leitung: Armin Brunner. Solistin: Käbi Laretei, Klavier

### Adelboden

März: 10./12. Curling: Adelboden-Cup  
15./16. Curling: Clubturnier  
15., 25. Eishockeyspiele  
19. Hahnenmoos-Riesenslalom  
April. Frühlings-Skilauf  
2. Schwandfeldspitz-Riesenslalom

### Amriswil

März: 16. Klavierrezital R. Mäser

### Andermatt

April: 9./23. Skitourenwochen

### Arosa

März: 10./12. Ski: 18. Internationaler Dreipisten-Riesenslalom FIS I. B. – Curling: Frühlingsturnier des CC Arosa-Inter  
19. Eishockey-Freundschaftsspiel  
22. Eisfest im Sportstadion  
24./27. Kunsteisbahn: 7. Internationales Curling-Osterturnier  
April: 8. Ski: Clubrennen des SC Arosa

### Ascona

März: 19. San Giuseppe: Prozession und Konzert der Dorfmusik. Verabreichung der San-Giuseppe-Küchlein auf der Piazza

### Avenches

Toute l'année. Musée romain

### Baden

März: 10./11. Kurtheater: «Der Vater» von A. Strindberg (Burgtheater Wien)  
17. Kursaal: Symphoniekonzerte. Leitung: Robert Blum. Solist: Claude Starck, Violoncello  
18. Kurtheater: «Spiel im Schloss», Komödie von Franz Molnar  
April: 1. Wiedereröffnung des Museums im Landvogteischloss (Römische Sammlung). – Kurtheater: «Das höhere Leben» von Sudermann (Schauspieltruppe Zürich)  
7. Kursaal: Stuttgarter Philharmonie. Leitung: Armin Brunner. Solistin: Käbi Laretei, Klavier  
8. Kurtheater: «Der Meteor» von F. Dürrenmatt (Komödie Basel). – Antoniuskirche Wetztingen: «Krönungsmesse» von W. A. Mozart (Schola Cantorum Wetztingen)  
10. Kurtheater: Ballettaufführung  
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

### Bad Ragaz

März: 23. Inbetriebnahme eines Thermalschwimmbades und des Golfplatzes

### Bad Schinznach

März: 13. Wiedereröffnung des Thermalschwimmbades  
April: 1. Eröffnung der Golfanlagen

### Basel

Konzerte und Theater:

März/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater

März: 11./12. Münster: «h-Moll-Messe» von J. S. Bach. Basler Gesangverein  
12. Komödie: Premiere «Elisabeth von England» von Ferdinand Brückner  
12., 17./18. Théâtre Fauteuil: «Le Kaléidoscope»  
14. Musiksaal: «I Musici di Roma»  
14., 17. Basler Marionettentheater: «Weh dem, der lügt», Lustspiel von Grillparzer  
15. Musiksaal: Cantate-Orchester Basel. Leitung: Henrik Sachsenskjold. Solist: Peter Rybar, Violine  
16. Mustermesse: Konzert Bob Azzam  
16./18. Martinskirche: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten  
20. Stadtcasino: Gesellschaft für Kammermusik  
21. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert Ab 27. Théâtre Fauteuil: «Opus 4» (Margrit Läubli/Cesar Keiser)  
29. Musiksaal: Zykluskonzert. Leitung: Dimitri Chorafas. Solistin: Susanna Milderian, Harfe  
30. Komödie: Premiere «Liebelei» von Arthur Schnitzler  
31. Musiksaal: Bartók-Quartett, Budapest. – Musikakademie: Musik des Mittelalters  
April: 5./6. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Hans Löwlein. Solist: Josef Brejza, Horn  
7. Musiksaal: Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks München. Leitung: Rafael Kubelik  
7./8., 10./14. Basler Marionettentheater: Gastspiel Albert Roser  
10. Musiksaal: Slowakische Philharmonie, Bratislava  
Ausstellungen und Messen:

März/Dez. Museum für Völkerkunde: «Ikat-gebebe aus Indonesien»

März/Aug. Schweiz. Museum für Volkskunde:

«Haus und Wohnung»

März: Bis 23. Gewerbemuseum: 15 Graphiker, Arbeiten ehemaliger Schüler der Allgemeinen Gewerbeschule Basel. – Peruanische und koptische Textilien

Bis 26. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett:

«Basler Baurisse 1800–1860»

Bis Ende. Schweiz. Museum für Volkskunde:

«Hirtenkulturen in Europa»

18. März/16. April. Kunsthalle: Franz Danksin, Camille Graeser, Richard Mortensen

Internationale Kongresse:

März: 12./13. ROC-International-Tagung  
29. März/4. April. 52. Kongress der «Association littéraire et artistique internationale»

Diverses:

März: 30. Stadtcasino: Frühjahrs-Modenschau

April: 4. Stadtcasino: Internationales Preis-

frisieren

Das ganze Jahr. Kunstmuseum:

Gemäldesammlung 14. bis

20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. –

Historisches Museum: u. a. Münsterschatz,

gotische Bildteppiche. –

Kirschgartenmuseum: Wohnkultur

des 18. Jahrhunderts. –

Augustinergasse: Museum für Völkerkunde

und Schweizerisches Museum für

Volkskunde. –

Leonhardstrasse 8: Musikinstrumenten-

sammlung. – Schweizerisches

Pharmazie-Historisches Museum:

Apothekensammlung. –

St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. –

Schweizerisches Turn- und Sport-

museum: Sammlung antiker und neu-

zeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und

Münstermuseum (Kleines Klingenthal):

Schätze vergangener Jahrhunderte. –

Botanischer Garten (Gewächshäuser). –

Zoologischer Garten. –

Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. –

Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechsel-

ausstellungen). – Feuerwehrmuseum. –

Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg

zum Meer», Ausstellung über schweize-

rische Rhein- und Seeschifffahrt. –

Schweizerische Papierhistorische

## La chaîne des Rôtisseurs



**Gusti Berner**  
Conseiller culinaire  
du chapitre suisse

**Bald?**  
**Mustermesse!**

## Rôtisserie «Dufour» Bâle

5 minutes de la gare  
100 m vom Aeschen-Parking  
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank  
Telefon 061 24 33 33

### Spécialités du patron!

La truite saumonée à la zougoise  
Les scampi d'Islande  
Lasagne verde al forno  
Cannelloni alla nizzarda  
Scaloppini al Marsala  
Osso buco Paradiso  
Entrecôte Negresco  
Tournedos rôti  
Carré d'agneau provençale  
Gigot d'agneau à la broche

Au bar et foyer lunch-assiette  
depuis Fr. 3.50



Verlangen Sie ihn im Speisewagen

### Kennen Sie das «Carreau-Rouge»?

das Restaurant  
mit Charme  
das Restaurant  
für gepflegtes Essen

### Hotel Krebs garni Bern



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof  
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort  
Telefon 031 22 49 42



Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften  
Preisen ● Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof  
Im Zentrum der Bundesstadt ● Salmenbräu-Bier

Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhaus-  
gasse 8 (Montag und Mittwoch  
15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

### Beatenberg

März: 11./12. Preiskegeln  
19. Fackelrennen am Niederhorn  
21. Geführte Skitour. – Kegeltourier

### Bellinzona

Marzo: 18/19. XXVII Staffetta del Geseo  
25/27. Calcio: XXVII Torneo internazionale  
allievi  
Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo  
delle arti e delle tradizioni popolari

### Bern

**Konzerte und Theater:**  
März/Juni. Spielzeit des Stadttheaters  
(Oper, Operette, Schauspiel), des Atelier-  
Theaters, des Marionettentheaters, des  
Katakömbli, des Kleintheaters, des  
Theaters Die Rampe, des Intimen  
Theaters und des Theaters am Zytlogge  
März/Mitte April. Katakömbli: Cabaret  
«Rohrspitze»

März. Kleintheater: «Langusten», Schauspiel  
von F. Denger. – «Die Rampe»:  
Alfred Rasser

Bis 13. Atelier-Theater: «Der Meteor»,  
Komödie von F. Dürrenmatt

12. Casino: Divisionsspiel  
13. Casino: «I Musici di Roma». – Konser-  
vatorium: Klavierabend W. Nydegger/Emmi  
Graf

13./14. Studio Radio Bern: Trio Grumiaux/  
Janzer/Czako

14. Franz. Kirche: Orgelkonzert P. Laubscher  
Ab 15. Atelier-Theater: «Die vollkommene  
Liebe», Komödie von André Roussin

16./17. Casino: Berner Symphonieorchester.  
Leitung: Paul Kleckli. Solist: Wanda  
Wilkomiriska, Violine

21. Casino: Berner Kammerorchester  
21./22. Münster: «Johannespassion» von  
J. S. Bach. Lehrergesangsverein, Berner  
Symphonieorchester. Leitung: F. Pantillon

22. Stadttheater: Premiere «Das Mädl aus  
der Vorstadt», Posse mit Musik von  
J. N. Nestroy

27. Stadttheater: Premiere «Die Entführung  
aus dem Serail», Oper von W. A. Mozart  
30. Casino: Berner Symphonieorchester.  
Leitung: Christian Vöchting

31. Casino: Klavierabend M. Studer  
April: Ab 4. Die Rampe: «Victor» von R. Vitrac  
5. Stadttheater: «Das höhere Leben»,  
Schauspiel von Sudermann  
(Schauspieltruppe Zürich)

10. Casino: «Messe in f-Moll» von Bruckner  
Ausstellungen und Messen:

März/4. Mai. PTT-Museum: Zürcher Poststempel  
März/2. April. Kunsthalle: Junge englische  
Bildhauer

März: Bis 12. Kant. Gewerbemuseum:  
Angewandte Kunst – Stipendien-  
wettbewerb des Departementes des  
Innern. – Berner Schulwarte: Photo-  
ausstellung FIAP

Ende März/Ende Juni. Schweiz. Gutenberg-  
museum: «Der Lichtsatz im  
graphischen Gewerbe»

April: 7./16. Berner Schulwarte: Österreichische  
Bücherausstellung  
9./13. SPISO, Spielwaren- und Souvenir-  
ausstellung

### Diverses:

März/Sept. Beleuchtung der Berner Altstadt  
März: 15./16. Bellevue-Palace: Modeschauen  
April: 7. Kursaal: Frühjahrs-Modenschau

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches  
Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von  
Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der  
Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento.  
Bern und Schweizer Kunst seit dem  
15. Jahrhundert. Europäische Meister des  
19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Samm-  
lung der Welt. Rupp-Stiftung (Braque, Gris,  
Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum:  
Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung.  
Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines  
Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. –  
Schweizerisches Gutenbergmuseum:  
Geschichte des Buchdrucks. – Schweize-  
risches Museum für Buchbinderei. –  
Schweizerisches PTT-Museum: Marken-  
sammlungen. – Schweizerisches  
Schützenmuseum: Entwicklung der  
Feuerwaffen. – Schweizerische Theater-  
sammlung (Landesbibliothek). – Bären-  
graben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer  
Garten. – Bundeshaus: Führungen  
(ausgenommen während Sessionen). –  
Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich  
Nachmittags- und Abendkonzerte

### Bettmeralp

März: 11./12. Ski: Bettmerhorn-Derby

### Bévilard

Avril: 8. Concert de gala de la Fanfare  
municipale

### Biel/Bienne

März/April. Stadttheater: Opern, Operetten,  
Schauspiele. – Kunstsbahn: Täglich  
geöffnet

März: 13. Kongresshaus: Symphoniekonzert.  
– Capitoile: «On ne badine pas avec  
l'Amour», d'Alfred de Musset (Marionnet-  
tes d'Yves Joly)

20. Capitoile: «L'Idee fixe», de Valéry (Galas  
Karsenty-Herbert)

April: 1./2. Schwimmen: Schweizerische  
Hallenmeisterschaften

4. Capitoile: «Le Partage de Midi», de Paul  
Claudel (Galas Karsenty-Herbert)

6. Hotel Volkshaus: Frühjahrs-Modenschau

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und  
Sportschule Magglingen: Trainings-  
und Instruktionkurse, Militärkurse,  
Spezialausbildung und Sportschulung. –  
Galerie Walu: Erlesene Kunst aus Afrika

### Bovernier sur Martigny

Mars: 19. Dimanche des Rameaux: Procession

### Brissago

Marzo: 12. Ciclismo: Gran Premio «Toscanelli»

### Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-  
Museum, Klosterkirche Königsfelden,  
Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der  
Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

### Brunnen

März: 27. Hotel Bellevue-Kursaal: Ostertanz. –  
Frühjahrs-Schwinget im Alpenrösl

### Buchs SG

1. April/Ende Okt. Schloss Werdenberg:  
Täglich geöffnet

### Bulle

Toute l'année. Musée Gruérien (sauf le  
dimanche matin et le lundi)

### Burgdorf

April: 6./11. Schweizerische Landmaschinen-  
schau  
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für  
Völkerkunde

### Bürglen UR

Mitte März. Ski: Kinzig-Derby

### Celerina

März: 10./14. Curling: Celerina Championship

### Champéry

Avril: 2. Ski: Slalom des Crosets

### Château-d'Œx

Mars: 14. Ski: Concours pour les instituts de  
Château-d'Œx

### La Chaux-de-Fonds

Mars: 14. Grand-Théâtre: «On ne badine pas  
avec l'Amour», d'Alfred de Musset (Théâtre  
d'Aujourd'hui)

15. Salle de Musique: Orchestre de chambre  
de Pforzheim. Direction: Friedrich Tilgert.  
Solist: Hermann Baumann, corniste

18. Temple indépendant: Concert des Rameaux  
28. Grand-Théâtre: «Le Partage de Midi»,  
de Paul Claudel (Galas Karsenty-Herbert)

Avril: 1<sup>er</sup>. Théâtre Saint-Louis: «Magie rouge»,  
de Ghelderode

4. Salle de Musique: Orchestre de la Suisse  
romande. Direction: Ernest Ansermet.  
Solist: Ernst Haefliger, ténor

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle:  
«Faune et flore africaines, les mammi-  
fères, faune et flore du Haut-Jura et du  
Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque  
dimanche): «Les trésors de l'horlogerie  
européenne»

Chur  
März/April. Stadttheater: Schauspielauf-  
führungen. Spieltage: Mittwoch, Samstag,  
Sonntag

März: 17. Stadttheater: Südwestdeutsches  
Kammerorchester Pforzheim. Solist:  
Achille Colassis, Klavier

April: 2. Martinskirche: Bodensee-Symphonie-  
orchester Konstanz

Crans-sur-Sierre  
Mars: 8/12. Ski: Concours régionaux OJ

22/27. Ski: Semaine internationale du Valais  
23. Gala de patinage artistique

26. Ski: Concours pour hôtes adultes et enfants  
26/27. Curling: Tournoi de Pâques

Avril: 6/9. Championnats suisses des professeurs  
de ski

Davos  
März/15. April. Hallenbad in Betrieb

März/9. April. Kunsteisbahn in Betrieb  
März: 6./18. Internationaler Ärztekongress

11. Internationales Eisschaulaufen  
11./12. Jugendskitag

16. Ärztekongress-Skimeisterschaften



17. Ärztekongress-Schlittelmeisterschaften  
April: 1. Meisterschaft der Skigemeinschaft  
Niederrhein. — Eisschiessen bei Nacht:  
Martini-Pokal

#### Les Diablerets

Mars. Chaque semaine: Nocturnes à la patinoire,  
matchs de hockey sur glace, descentes  
aux flambeaux  
6/11. Championnat universitaire suisse de ski  
12. Concert de l'Instrumentale des Diablerets  
27 mars/7 avril. Semaine internationale de ski  
des Alpes vaudoises à Leysin, Les Mosses  
et Les Diablerets  
Avril: 8, 15. Soirées annuelles du Chœur mixte

#### Dornach (Goetheanum)

März: 11. Stuttgarter Trio  
12., 24. «Barrabas», Drama von Albert Steffen  
25., 23. Feiertag zum 100. Geburtstag von  
Marie Steiner: Sprechchor, Eurythmie  
18. Konzert Gerhard P. Christeller, Bariton  
19. «Das Todeserlebnis des Manes», Drama  
von Albert Steffen  
21., 27. Eurythmie  
26. «Der Hüter der Schwelle», Mythen-  
drama von Rudolf Steiner  
April: 1. Rezitation Ursula Bodenmann  
2. «Der Triumph der Empfindsamkeit»  
von J.W. Goethe  
8. Konzert Prof. Herbert Collum, Cembalo  
9. Eurythmie

#### Engelberg

März. Kinderparadies  
18. Letzter Tag des Boule- und  
Kursaalbetriebes  
April. Eisenbahner-Skirennen am Jochpass  
5./22. Brevetkurs des Interverbandes für  
Skilauf

#### Estavayer-le-Lac

Mars: 18/19. Concerts de la Société de chant  
de la ville de Fribourg  
25. «Surrexit», tradition religieuse

#### Fiesch

März/10. Juni. Bergsteigerschule Fiesch:  
Skihochtourenwochen

#### Flims-Waldhaus

März: 9./19. Internationale Funkberater-Tagung  
11./12. Curling: Grümpeltturnier  
24./27. 16. Ostertage und Osterskirennen  
des Alpencubs Gotthard, Zürich

#### La Fouly

Fin mars/mai. Centre d'alpinisme et de ski:  
Semaines de ski en haute montagne

#### Frauenfeld

März: 29. Stadttheater: «Tartuffe», Komödie  
von Molière (Burgtheater Wien)

#### Fribourg/Freiburg

*Concerts et théâtre:*  
Mars: 11. Aula de l'Université: Concert  
annuel de la musique ouvrière  
15. Conservatoire: Récital de chant  
Pierre Mollet  
17. Théâtre Livio: «L'Idée fixe», de Valéry  
18. Aula de l'Université:  
Concert de la Concordia  
*Expositions:*  
10 mars/14 avril. Musée d'art et d'histoire:  
Exposition de peintures J.-B. Dupraz/  
J. L. Tinguely  
Toute l'année. Tous les dimanches et jours de  
fête: Concert d'orgue à la Cathédrale  
Saint-Nicolas. — Musée d'histoire  
naturelle (sauf le samedi et le dimanche  
matin). Musée d'art et d'histoire (sauf  
le lundi): Peintures et sculptures du X<sup>e</sup>  
au XX<sup>e</sup> siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

#### Genève

*Concerts et théâtre:*  
Mars/mai. Saison du Grand-Théâtre, du  
Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie,  
du Nouveau Théâtre de Poche et du  
Théâtre de Carouge  
Mars/avril. Casino-Théâtre: «La Revue 1967»  
9 mars/29 avril. Théâtre de Poche: «Le  
Pouvoir et le Rêve», de B. Salchiola  
Mars: 11. Grand-Théâtre: «La Traviata»,  
de G. Verdi. — Victoria-Hall: «Passion  
selon saint Matthieu» (Pro Arte Lausanne)  
12. Victoria-Hall: Récital Giuseppe di Stefano.  
— Temple Châtelaine et Eglise St-Paul:  
Concerts spirituels  
12, 13, 18. Grand-Théâtre: «Le Pêcheur et  
sa Femme», d'Othmar Schoeck, et  
«La Lune», de Carl Orff (Stadttheater Bern)  
13. Musée d'art et d'histoire: Trio Naboré  
14. Conservatoire: Récital Zuzana Rusickova,  
clavessiniste. — Victoria-Hall: Trio Jacques  
Louisser  
15. Victoria-Hall: Concert symphonique de  
l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Solistes:  
Szymon Goldberg, violoniste  
15/20. Comédie: «Histoire de rire», d'A. Sala-  
crou  
16. Victoria-Hall: «I Musici di Roma»

17. Athénée: Musique de chambre  
18/21. Réformation: Récitals Fernand Raynaud  
19. Temple Châtelaine: Concert spirituel  
20. Victoria-Hall: OSR — Concert Ville de  
Genève. Direction: Pierre Colombo  
21. Conservatoire: Centre premières auditions  
22. Radio-Genève: OSR — Mercredi symphoni-  
que. Direction: Ernest Ansermet  
23. Conservatoire: Musique contemporaine  
29. Radio-Genève: OSR — Mercredi  
symphonique  
Avril: 4. Victoria-Hall: Symphonieorchester  
des Bayerischen Rundfunks. Direction:  
Rafael Kubelick  
5. Victoria-Hall: Concert symphonique de  
l'OSR. Direction: Ernest Ansermet.  
Soliste: Ernst Haefliger, ténor  
5/9. Comédie: «Le Partage de Midi»,  
de Paul Claudel  
6. CERN: Ensemble vocal Michel Corboz  
10. Réformation: Orchestre de chambre de  
Genève. Direction: François Pantillon.  
Solistes. — Musée d'art et d'histoire:  
Musique de chambre  
*Expositions et foires:*

Mars: Jusqu'au 22. Athénée: Spiro  
Jusqu'au 23. Athénée, Salle Crosnier: Pierre  
Aymar, peintre  
Jusqu'au 30. Musée d'art et d'histoire, Salle  
Casemates: Livres scientifiques et  
techniques  
Jusqu'au 31. Musée d'art et d'histoire,  
Cabinet des estampes: «La scénographie  
italienne du XVIII<sup>e</sup> siècle» (Trésors du  
Musée de la Scala de Milan)  
9/19. Palais des Expositions: 37<sup>e</sup> Salon  
international de l'automobile  
11 mars/9 avril. Musée Rath: Alliance culturelle  
romande  
31 mars/19 avril. Athénée: Constant Rey-  
Millet  
Avril: 1<sup>er</sup>/30. Musée d'art et d'histoire;  
Nouvelles acquisitions du Cabinet des  
estampes  
7/30. Athénée, Salle Crosnier:  
Yvonne Couibes, Rukmini Slava, peintres  
*Congrès internationaux:*  
Avril: 3/28. 5<sup>e</sup> Congrès météorologique  
mondial  
*Sports:*  
Avril: 8/9. Football de table: Championnats  
suisses  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. —  
Cabinet des estampes. — Salle de l'horlo-  
gerie. — Galerie Haute Epoque. — Musée de  
l'Athénée. — Bibliothèque publique et  
universitaire. — Musée Ariana. — Collections  
Baur. — Institut et Musée Voltaire. — Musée  
des instruments anciens de musique. —  
Musée d'histoire des sciences. — Musée et  
Institut d'ethnographie. — Muséum  
d'histoire naturelle et Musée régional. —  
Conservatoire et Jardin botaniques. —  
Bibliothèques municipales. — Musée de  
Genève de l'automobile, de la motocyclette  
et du cycle

#### Glarus

März: 13. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater  
Chur  
April: 3. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater  
Chur

#### Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-  
Ausstellung

#### Grabs

1. April/Okt. Schloss Werdenberg:  
Täglich geöffnet

#### Grimentz

März: 26. Ostereiersuchen

#### Grimsuat

Mars: 26. Jour de Pâques: distribution de pain,  
vin et fromage

#### Grindelwald

März. Täglich geführte Skihochtouren und  
Gletscherabfahrten  
11. Ski: 18. First-Riesenslalom  
11./12., 18./19. Curling: Kurvereinspreise,  
Final Tournament  
19. Skiklubtour  
25./27. Täglich geführte Skihochtouren und  
Gletscherabfahrten  
April/Mai. Skihochtourenwochen

#### Gstaad

März/Juni. Geführte Skihochtouren  
März: Bis 19. Gstaader März-Skiwochen

#### Hérémence

Mars: 26. Jour de Pâques: distribution de pain,  
vin et fromage

#### Herisau

März: 15. Casino: Trio Stradivarius  
April: 8. Casino: Jodlerabend  
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und  
Warenmarkt



wird auch im Speisewagen serviert

Wenn der Koffeingehalt der  
Kaffeebohne für Herz und Nerven  
zur Gefahr wird,  
dann versuchen Sie doch



## Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen  
Getreiden und Früchten  
ohne eine Kaffeebohne.  
Neuroca in Pulverform ist schnell  
zubereitet, leicht bekömmlich und  
ohne Malzgeschmack.  
Neuroca befriedigt daher den  
verwöhntesten Gaumen.  
Erhältlich in  
Lebensmittelgeschäften  
und Reformhäusern.

PHAG  
Fabrik neuzeitlicher  
Nahrungsmittel  
GLAND VD  
gegründet 1895

neu modern zentral ruhig



service ↑ preis ↓ (032) 23255

Hotel  
Montana  
Luzern



#### Das ganze Jahr geöffnet!

Ideal gelegenes Erstklasshaus,  
ruhig, sonnig und staubfrei!  
Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis  
Helle Konferenz- und Bankettsäle  
Telefon 041 2 57 91 Privat-«P»  
Ed. W. Gianella, Direktor

Hôtel Epoque  
Genève

Rue Voltaire 10  
Téléphone 022 34 87 50



60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort  
le plus moderne. Salles de conférences avec télex  
et pour banquets et réceptions.

#### Snack Bar Voltaire

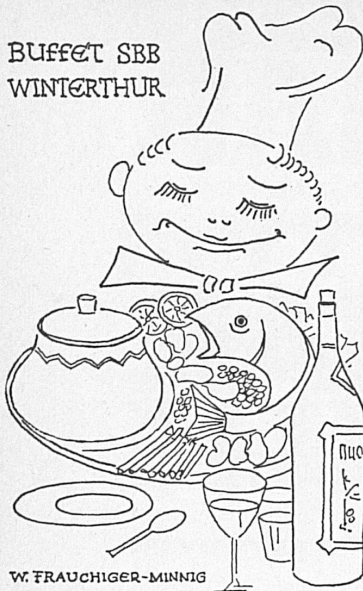
les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrni, dir.

HOTEL  
*Continental*  
LUZERN

beim Bahnhof Telefon 041 2 15 68  
An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig,  
ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer  
mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder  
Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück,  
Halbpension oder Vollpension.  
Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum  
Essen und für geschäftliche Rendez-vous.



## Buffet SBB Winterthur



W. FRAUCHIGER-MINNI

## Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche Franz. Restaurant, Stadrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage.  
20 Autominuten von Zürich.  
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

## Hotel Volkshaus Winterthur



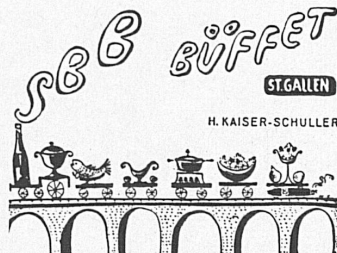
Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg  
**Das Haus für jedermann**  
Wenn Sie das nächstmal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant. Grosser Parkplatz.



## Rorschach Hafen

## Bahnhof Buffet

Schönste Seeterrasse H. Lehmann, Küchenchef



H. KAISER-SCHULLER

## Weisflog Aperitif frisch-leicht-gut



Schweiz  
Suisse  
Svizzera  
Switzerland

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen



**Hotel Restaurant** Telefon 051 42 52 40  
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 16.—, alles inbegriffen.  
Diverse Säle. Sitzungszimmer  
Restaurant. Menu oder à la carte  
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

## Hotel Zürich



Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381  
200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.— inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsche,  
ohne TV, Dusche und WC Fr. 17.— pro Person  
Grosser Parkplatz – Garage gratis

## Interlaken

18. März/28. Mai. Jeden Samstag und Sonntag:  
Bahnorganisierte Hochgebirgs-Skitouren

## Kandersteg

März. Geführte Skihochtouren und Skiwanderungen  
12. Ski: Nordische Rennen auf Sunnbühl  
19. März/15. April. Berghotel Schwarenbach:  
Geführte Skitouren

## Klosters

12. März/21. Mai. Schweiz. Bergsteigerschule  
Silvretta: Frühlings-Skihochtourenwochen  
März: 19. Ski: 2. Klostertaler Biathlon  
26. Oster-Riesenslalom des SC Madrisa

## Kreuzlingen

April: 5./6. Zirkus Knie  
8. Löwensaal: Frühlingsball

## Langenthal

März: 18. Theateraufführung  
30. Hotel Bären: Kammermusikskonzert  
April: 10. Hotel Kreuz: Frühjahrs-Modenschau

## Lausanne

**Concerts et théâtre:**  
Mars. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez  
Mars/1<sup>er</sup> avril. Théâtre des Faux-Nez:  
«L'Alter Ego», de Henri Debluë  
10/11. Théâtre municipal: Spectacle  
Béatrix Dussane et Jean Piat  
12. Théâtre de Beaulieu: «Passion selon saint Matthieu», de J.-S. Bach, Chœur Pro Art, OCL. – Théâtre municipal:  
Concert de jazz par Jacques Loussier  
Play Bach  
13. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Szymon Goldberg, violoniste  
14. Théâtre de Beaulieu: Récital du chanteur Giuseppe di Stefano  
14/15. Théâtre municipal: «L'Idee fixe», de Paul Valéry (Galas Karsenty-Herbert)  
16/18. Théâtre municipal: «Le Marchand de Venise», de Shakespeare (Comédie des Alpes)  
17. Maison Pulliérame, Pully: Quatuor Janacek  
24. Cathédrale: Concert de Vendredi-Saint  
30 mars/1<sup>er</sup> avril. Théâtre municipal: «Le Partage de Midi», de Paul Claudel (Galas Karsenty-Herbert)  
Avril: 3. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Ernst Haefliger, ténor  
4. Studio de Radio-Lausanne: Grazer Kammerduo  
5. Théâtre de Beaulieu: Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, Munich. Direction: Rafael Kubelik  
6. 8. Théâtre municipal: «Werther», opéra de Massenet (saison lyrique)  
8. Maison Pulliérame, Pully: «Plein les Fouilles», revue annuelle pulliérame  
**Congrès internationaux:**  
31 mars/2 avril. Palais de Beaulieu: Congrès de l'OFCAD  
**Sports:**  
Mars: 11. Athlétisme: Cross de Vidy  
12. Badminton: Finales du Championnat interclubs de Suisse  
**Divers:**  
Avril: 1<sup>er</sup>/2. Lausanne-Palace: Tournoi de bridge du Cercle de la Cité  
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

**Lenk'i.S.**  
März/9. April. Spezialskiwochen  
März: 11./12. Schweizerischer Zweitage-Gebirgsskilauflauf, UOV Obersimmental  
April: 8./9. Berner-Oberländisches Skilehrertreffen  
**Lenzburg**  
April/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Schlossanlage, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. – Ausstellungen: Sammlung Zschokke. Alte Kunstschilderarbeiten und Wertschätzungsschilder  
**Lenzerheide-Valbella**  
März: 17. Skichilbi  
27. Rothorn-Riesenslalom  
**Leukerbad**  
März: 12. Skispringen: Cup Dala  
**Leysin**  
Mars: 11/12. Slalom géant de Solacyre  
24. Concours pour hôtes: Slalom géant

29 mars/1<sup>er</sup> avril. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises à Leysin, Les Mosses et Les Diablerets

## Libingen bei Bütschwil

März/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisurm:  
Jeden Samstag und Sonntagnachmittag  
Glockenspielkonzerte Walter Meierhans

## Liestal

März: 29. Hotel Engel: Frühjahrs-Modenschau

## Locarno

März/Juni. «Die Konzerte von Locarno 1967»  
März: 20. Complesso Stradivarius  
April: 5. Quartetto padano della Scala  
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kunstausstellungen, Kulturfilme. – Museo Arp im Castello Visconti

## Le Locle

Mars: 11. Salle Dixi: Représentation de la SFG. – Casino-Théâtre: Concert-spectacle  
11/12. Concours interne du SC du Locle  
18. Salle Dixi: Soirée-concert  
21. Casino-Théâtre: «Le Légataire universel», de Regnard (Théâtre de Bourgogne)  
Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

## Lötschental

März: 27. Ferden: Osterspense

## Lucens

Fin mars/oct. Château: Fondation Conan Doyle (Musée Sherlock Holmes, etc.)

## Lugano

Mars: 19, 26/27. Golf: Challenge Cup Campione, Golden Cup Città di Milano  
21. Auditoire S. Giuseppe: Duo Gründer/Dobos  
23. Mendrisio: Procession du Jeudi-Saint (historique)  
24. Mendrisio: Procession du Vendredi-Saint (religieuse)  
Avril. Tennis: Entraînement des «espoirs et nationaux suisses»  
9. Golf: Challenge Cup Moretti  
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

## Luzern

**Konzerte und Theater:**  
März/9. Juni. Spielzeit des Stadttheaters:  
Oper, Operette, Schauspiel  
März: 16. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Peter-Lukas Graf. Solist: Dinorah Varsi, Klavier  
24. Matthäuskirche: Konzert des Kammerorchesters  
29. Hofkirche: Jubiläumskonzert der Kirchenmusikschule  
April: 6. Kunsthaus: Radioorchester Bero-münster. Leitung: Erich Schmid  
6. Meggen, St. Charles' Hall: Kammermusikabend  
**Ausstellungen:**  
März. Verkehrshaus der Schweiz: «Die Schweiz – das Land der Alpenübergänge» (Sonderausstellung über den Nationalstrassenbau); «Amerika auf dem Weg zum Mond» (Sonderausstellung über das amerikanische Raumfahrtprogramm – Projekte Gemini und Apollo)  
Bis 19. Kunstmuseum: Junge Kunst: Trudi Demut, Plastik; Willi Müller-Britnau, Heinz-Peter Kohler, Malerei  
April: 2./30. Kunstmuseum: Sonderausstellung GSMBA, Sektion Luzern  
**Diverses:**  
April: 4. Kunsthaus: Frühjahrs-Modenschau  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Bis 15. März: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag geöffnet; ab 16. März täglich

**Martigny**  
Mars: 11. Etoile: Soirée du Chœur d'hommes  
31. Hôtel de Ville: Récital Ervin Laszlo, pianiste  
**Mendrisio**  
März: 23./24. Gründonnerstags- und Karfreitagsprozessionen  
**Molésan-Village**  
Avril: 2. Ski: Slalom international du Molésan  
**Montana-Vermala**  
Mars: Jusqu'au 18. Semaines «Forfait-skieur»  
11/12. Ski: Championnat régional OJ  
24/25. Curling: Challenge La Potinière

26. Gala international de patinage  
Avril: 8/9. 2<sup>e</sup> Championnat suisse des professeurs de ski

#### Montreux

Mars: 14. Théâtre du Vieux-Quartier: Quatuor de Montreux  
17/18. Théâtre du Vieux-Quartier: «Bastien et Bastienne», de Mozart; «Bonsoir M. Pantaloni», d'Albert Grisard (Compagnie du Lycéum de Lausanne)  
21. Théâtre de Montreux: «L'Idée fixe», de Paul Valéry (Galas Karsenty-Herbert)  
Avril. Ouverture de la piscine du Casino  
3/9. Pavillon de Montreux: Rencontres chorales de Montreux  
4. Théâtre du Vieux-Quartier: Quatuor de Montreux  
10. Théâtre de Montreux: «Partage de Midi», de Paul Claudel (Galas Herbert)  
Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon

#### Morges

Mars/avril. Saison du Théâtre «Trois P'tits Tours»  
Mars: 16. ACLM: Concert Arpad Gerecz, quatuor à cordes  
Avril: 1<sup>er</sup>/2. Yachting: Régates du «Poisson d'Avril»

#### Morgins

Mars: 19. Concours interne et soirée du SC  
Avril: 9. Slalom géant de la Foilleuse

#### Le Mouret

Mars: 26. Concert de la Fanfare

#### Mürren

März. Flugfeld Blumental: Skiflüge  
15. Ski: Götterdämmerung No-Fall  
16. 23. Geführte Skitour  
April: 1./8. Mürrener Economy-Skikurs

#### Näfels

April: 6. Näfeler Fahrt

#### Neuchâtel

Mars. Jusqu'au 26. Musée d'art et d'histoire, Galerie des Amis des Arts: Paulo Röthlisberger, sculpteur  
11. Salle des conférences: «I Musici di Roma»  
12. Lycéum-Club, Ecluse 40: Concert Alexandre Stein, violoncelliste; Françoise Stein, hautboïste  
14/17. Salle des conférences: Récitals Ervin Laszlo, pianiste  
16. Salle des conférences: Orchestre de chambre de Pforzheim. Direction: Friedrich Tilegant. Soliste: Hermann Baumann, cor  
18. Salle des conférences: Soirée de gala de la Musique militaire  
20. Théâtre: «Le Légataire universel», de Regnard (Théâtre de Bourgogne)  
21. Salle des conférences: Nouveau récital Fernand Raynaud  
22/23. Théâtre: «L'Idée fixe», de Paul Valéry (Galas Karsenty-Herbert)  
Avril: 1<sup>er</sup>. Salle des conférences: Petite Chorale de Clos-Heureux  
8/30. Musée d'art et d'histoire, Galerie des Amis des Arts: Pham Thuc Chuong, peintre  
Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

#### Olten

März: 12. Konzertsaal: Konzert der Knabenmusik  
13. Stadttheater: Operette «1001 Nacht» (Städtebundtheater)  
15. Konzertsaal: Modeschau  
31. Konzertsaal: Konzert Stadtmusik Olten und Solothurn  
April: 2. Konzertsaal: Schülerkonzert

#### Pontresina

März: 11./12., 15. Curling: Gästemeisterschaft, Schlussspiele  
14., 21., 28. Schlittenfahrten nach Roseg  
April/Mai. Frühjahrsskilaut  
April: 2. Ski: 35. Diavolezza-Gletscherrennen  
2./16. Bernina-Skikurse  
7./9. Schweizerische Alpine Skimeisterschaften am Piz Lagalb

#### Porrentruy

Mars: 22. Théâtre de Bourgogne: «Le Légataire universel», de Regnard

#### Rapperswil

April/Okt. Heimatmuseum, beim Schloss: Nachmittags geöffnet (ausgenommen Freitag)

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

#### Rheinfelden

April/Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der Kurmusik. Kunstausstellungen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Fricktalisches Heimatmuseum,

Theatergastspiele usw. – Augst: Römisches Theater und Museum

#### Romanshorn

März: 12. Klavierkonzert

#### Romont

Mars: 19. Procession des Rameaux  
24. Procession des Pleureuses  
25. «Surrexit», tradition religieuse

#### Rorschach

März: 12. Evang. Kirche: «Requiem» von W.A. Mozart. Kantonaler Lehrergesangverein, Bodensee-Symphonieorchester-Konstanz. Leitung: Paul Schmalz. Solisten

#### Saanenmöser

März: 27. Ski: Hühnerspiel-Riesenslalom

#### Saas Fee

März: 12. Längfluh-Derby: Riesenslalom  
26. Gemeindesaal: Heimatabend  
28. Ski:Nachtspringen  
April/Mai. Saas-Feer Skihochtourenwochen

#### Samedan

Mitte März. Skichilbi auf Muottas Muragl

#### Savièse

Mars: 26. Jour de Pâques: Distribution de pain, vin et fromage

#### Schaffhausen

März: 10./11. Stadttheater: Ballettabende  
11. Schaffhauserhof: Stiftungsfest der Stadtmusik  
14. St. Johann: Kantonsschulkonzert  
16. Stadttheater: «Giselle», Ballett von A. Adam (Stadttheater Basel)  
17. Kammermusikabend: Nandita Kashyap, Sopran; Eva Emch, Flöte; Walter Emch, Klavier  
April: 1./2. 2. Schaffhauser Nachtpatrouillenlauf  
2. 2. Schaffhauser Einzel-Orientierungslauf  
7. Stadttheater: «Schweyk im Zweiten Weltkrieg» von Bertold Brecht (Stadttheater Konstanz)  
10./11. Stadttheater: «Die Wiedertäufer» von F. Dürrenmatt (Schauspielhaus Zürich)

#### Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

#### Scuol-Tarasp-Vulpera

März: 11./12. Curling: Orsat-Cup  
25./27. Curling: Engadinerhof-Ostercup  
27. Osterskirennen: Slalom/Riesenslalom

#### Sembracher

Mars: 26. Jour de Pâques: Distribution de pain, vin et fromage

#### Sierre

Avril: 3. Casino-Théâtre: «Le Partage de Midi», de Paul Claudel (Galas Karsenty-Herbert)  
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

#### Sion

Mars: Jusqu'au 18. Festival Tibor Varga – Printemps Musical 1967. 12 mars: La Matze: «Pasion selon Saint-Mathieu» de Bach. 14 mars: La Matze: Orchestre du Festival. Soliste et direction: Tibor Varga. 18 mars: Théâtre (Valère): «I Musici di Roma»  
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

#### Solothurn

März/April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

März: Bis 18. Berufsschulhaus: Ausstellung Julia Braendle, Glasgemälde

12. Kleiner Konzertsaal: Kammermusikabend Peter Lippert

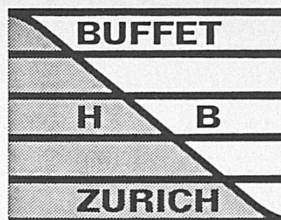
19. Franziskanerkirche: «Solothurner Vokalisten». Leitung: Alban Röttschi. Solistin: Hanny Widmer, Orgel

April: 5. Landhaus: Frühjahrss-Modeschau  
9. Grosser Konzertsaal: Stuttgarter Philharmonie. Leitung: Armin Brunner. Solistin: Kábi Laretei, Klavier

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). – Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

#### Sörenberg

März: 12. Sörenberg-Riesenslalom



Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität und Tradition

#### Die kleine Bahnhofswirtschaft

von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte zum

#### Grossrestaurant

mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus 16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510 000 Liter Kaffee, 385 000 Liter Milch, 815 000 Liter Bier und 220 000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber

## Welti-Furrer

### Mietwagen Auto-am-Bahnhof-Dienst Auto-Leasing

Zürich	Müllerstrasse 12	25 66 44
	Josefstrasse 53	42 77 77
Genève	Rue Jean-Jaquet 12	31 13 80



## KONKORDIA

Heilungskosten für Krankheit  
und Unfall  
Taggeld  
Unfallgeld  
Unfall-Invalidität  
Unfalltod  
Spitalzusatz  
Sterbegeld  
Tuberkulosefälle  
Lähmungsfälle  
Wöchnerinnenfürsorge  
Kollektivversicherungen

400 Millionen Franken  
Leistungen  
in fünf Jahrzehnten

300 000 Versicherte  
im ganzen  
Schweizerlande

Zentralverwaltung in Luzern  
Bundesplatz 14  
Telefon 041 2 04 34



## St. Gallen

### Konzerte und Theater:

März/Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett  
März: 11./12. St.-Galler Puppentheater: «Froschkönig»  
12. Tonhalle: «I Musici di Roma»  
16. Tonhalle: Janacek-Quartett  
18./19. St.-Laurenzen-Kirche: «Johannespassion» von J. S. Bach (Palmsonntagskonzert). Chöre und Orchester. Leitung: Etienne Krähenbühl. Solisten  
April: 7. Tonhalle: Klavierabend Alain Bernheim  
**Ausstellungen:**  
März/30. April. Stiftsbibliothek: «Reisen im Mittelalter» (Manuskripte und Inkunabeln)  
März: Bis 18. Kunstmuseum: Köbi Lämmler  
2. April/13. Mai. Kunstmuseum: Tapis – Graphik  
**Sport:**  
März: 12. St.-Galler Waffelauf

### Diverses:

April: 7./12. Zirkus Knie  
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wervolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

## St-Maurice

Mars: 12. Basilique: Concert de la Passion

## St. Moritz

März: 11./12. Ski: Clubrennen SC Alpina. – Curling: Christophoro Bronze  
17./18. Prize Waterhouse, Ski Race  
27./28. Curling: Carnevls-Trophy (intern)

## Stoos

März: 12. Ski: Internationaler Riesentorlauf der Naturfreunde  
14./15. Ski: Schweizerische Polizeimeisterschaften  
19. Stoos-Riesenslalom

## Thun

11. März/3. April. Galerie Aarequal: Ernst Ramseier  
März: Bis 19. Thunerhof: Eugen Früh, Adolf Herbst, Henri Wabel  
17. Kirchgemeindehaus: Liederabend Agnes Giebel. Am Flügel: Hans Willi Häusslein  
26. Eröffnung der Segelschule Thunersee  
8. April/1. Mai. Galerie Aarequal: Hildi Brunschwyler  
April: 8. Kellertheater: «Der Mörder», «Das Märchen», Einakter von C. Goetz

## Unterwasser

März. Jede Woche Gäterennen mit Skichilbi

## Val-de-Travers

Mars: 15. Couvet: «Le Roy Soleil», spectacle-conférence René Bory

## Vevey

Mars: 11. Théâtre de Vevey: «Les Frères Jacques». – Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: Soirée de la «Jeune Harmonie»  
15. Théâtre de Vevey: «I Musici di Roma»  
Avril: 2. Temple de St-Martin: Concert par l'Union chorale de Vevey

## Villars-Chesières

Mars: 11./12. Concours de ski: Petits Bouquetins  
16. Skibob: Coupe Béard (réservée aux hôtes)  
17./18. Skibob: Rencontre internationale Italie-France-Suisse

23. Bretaye: Soirée de l'Ecole suisse de ski – descente aux flambeaux

## Visp

März: 11. Martinskirche: «Matthäuspassion»  
13. Markt  
April: 9. Orchesterverein: Konzert

## Wengen

März: 12. März-Riesenslalom  
12./18. Wengen Curling Week: 13./14. März: Night Owl Cup; 15./16. März: Preis der Wengener Hotellerie; 17./18. März: Kunstseilbahn-Trophy  
April: 10. Golden Ski Slalom (DHO)

## Wetzikon

März: 15. Aula Kantonsschule: Lis Andree – Alfred Ehrismann, Musik auf zwei Klavieren. Mitwirkend: Horst Hofmann, Dieter Dyck, Schlagzeug

## Winterthur

März: 17. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Joseph Keilberth. Solistin: Edith Peinemann, Violine  
22. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Paul-Otto Splett, Violine  
29. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Corundella Montserrat, Alt  
April: 4. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: André Vivian, Fagott; Heinz Hänggeli, Pauke  
8. Stadthausaal: Winterthurer Streichquartett. Mitwirkend: Albert Klinko, Horn; Alfred Baum, Klavier  
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

## Yverdon

Mars: 14. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Pforzheim

## Zermatt

April/Mai. Zermatter Skihochtourewochen

## Zug

April: 10. Stuttgarter Philharmonie. Leitung: Armin Brunner. Solistin: Kábi Laretei, Klavier

## Zuoz

März. Curling: Gästeturniere

## Zürich

### Konzerte und Theater:

März/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz  
März. Bernhard-Theater: «Vater tut das nicht», Dialektlustspiel von und mit Schaggi Sträuli. – Theater an der Winkelwiese 4: «Die Stühle» von Eugène Ionesco (Dienstag-Samstag). – Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Monodramen (Freitag, Samstag)  
12. Tonhalle: Reinhart-Chor Zürich, Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Walther Reinhart. Solisten. – Kirche Enge: Orgelabend Erich Vollenwyder. – Kongresshaus: Liederabend Thomas Holt. – Stadthaus, Musiksaal: Sonntagmorgenkonzert Walter Frey, Klavier  
13. Fraumünster: Cantate-Orchester Basel. Leitung: Henrik Sachsenskjold. Solist: Peter Rybar, Violine. – Theater am Hechtplatz: Gerhard Lenssen, Ein-Mann-Oper

# SERSA AG

Telefon 051 25 26 30  
8004 Zürich  
Brauerstrasse 126

Spezialunternehmen  
für Geleisebau und elektrische  
Schienenschweissung

Projektierung, Neuerstellung,  
Erneuerung und Unterhalt  
von Geleiseanlagen

Schweissung  
von Schienenstössen  
Regenerierung von  
Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung  
von Geleisebaumaschinen,  
Werkzeugen  
und Beleuchtungsanlagen

14. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Joseph Keilberth. Solist: Geza Anda, Klavier  
15. Zunftthaus zur Meisen: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Peter Zeuglin, Klavier. – Tonhalle: Jubiläumskonzert «10 Jahre Camerata Zürich»: Leitung: Rato Tschupp  
Mitte. Schauspielhaus: Premiere «Die Wiedertäufer» von Friedrich Dürrenmatt  
16. Tonhalle: Kammermusikabend  
17. Tonhalle: «I Musici di Roma»  
18. Opernhaus: Ballettabend  
19. Tonhalle: «Matthäuspassion» von J. S. Bach. Zürcher Bach-Chor, Tonhalle-Orchester  
20. Theater am Hechtplatz: Tanzabend Roni Segal  
21. Tonhalle: Klavierabend Malcolm Frager  
23./24. Tonhalle: «Missa solemnis» von L. van Beethoven. Gemischter Chor Zürich, Tonhalle-Orchester. Leitung: Erich Schmid. Solisten  
29. Tonhalle: Kammerprechchor Zürich. Leitung: Fred Barth  
30. Tonhalle: Liederabend Louise Michael, Sopran. – Kongresshaus: Jazzkonzert  
April: Ab 1. Bernhard-Theater: «Auf Befehl der Kaiserin», Komödie von H. F. Schell  
Anfang April. Schauspielhaus: Premiere «Schwester George muss sterben» von Franc Marcus  
2. Tonhalle: Violinabend Nathan Milstein  
4./5. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Charles Groves. Solist: Isaac Stern, Violine  
6. Tonhalle: Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks München. Leitung: Rafael Kubelik  
7. Tonhalle: Klavierabend Stefan Askenase. – Kirche Unterstrass: Orgelabend Bernhard Billeter  
9. Stadthaus, Musiksaal: Sonntagmorgenkonzert Walter Frey, Klavier  
10. Tonhalle: Celloabend Tsuyoshi Tsutsumi  
**Ausstellungen und Messen:**  
März/9. April. Kunstgewerbemuseum: Citroën – Produktgestaltung und Werbung  
März/April. Zoologisches Museum der Universität: «Reptilien der Schweiz»  
März/15. Mai. Graphische Sammlung der ETH: Österreichische Zeichnungskunst von der Romantik bis zur Gegenwart (Museum Albertina, Wien)

März: Bis 16. Helmhaus: Bücher und Druckgraphik aus Österreich  
9./14. Züsli-Hallen: 1. Internationale Fachmesse für Präzisionstechnik und Metrologie «Microtecnic 67»  
12. März/23. April. Kunsthaus: Sammlung Dr. Weltl  
16. März/2. April. Hallenstadion: Blumenschau  
22. März/19. April. Helmhaus: Vreni Loewensberg, Maria Vieira  
April: 6./21. 50. Schweizer Modewochen Zürich, Herbst-/Winterkollektionen 1967/68 des Exportverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie  
**Internationaler Kongress:**  
März: 19./20. ETH: Internationale Jahrestagung der Gesellschaft für angewandte Mathematik und Mechanik  
**Sport:**  
April: 9. Ostschweizer Gewichtheber-Meisterschaften. – Rad: Vier-Kantone-Rundfahrt  
**Diverses:**  
April: 3. Kongresshaus: Frühjahrs-Modenschau  
8. Kongresshaus: Wahl der Miss Schweiz  
Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken ausser-europäischer Kunst. – Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Bauaufachstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunftthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

## Zweismmen

März: 11./12. Winter-Gebirgsskilauf, UOV Obersimmental

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

# S.E.V.



# MARCHAL

## Les meilleurs en compétition...

Les projecteurs antibrouillard S.E.V. MARCHAL sont 9 fois champions du monde

## ...les meilleurs pour votre voiture

car éprouvés dans les courses les plus dures, ils vous garantissent une qualité supérieure et une sécurité absolue

Importateurs pour la Suisse: SAFIA Genève, Berne, Zurich – Electric S.à r.l. Zurich

